

Benvenuti

Grazie per aver scelto la console di missaggio MG06X/MG06 di Yamaha. Leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, in modo da sfruttarne al massimo le caratteristiche e godere a lungo di un perfetto funzionamento nella massima affidabilità. Conservate il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

* Per convenzione, nel resto del manuale il termine "console di missaggio" è sostituito da "mixer".
** Le illustrazioni nel presente manuale si riferiscono al modello MG06X.

Caratteristiche principali

- Mixer a 6 canali con ingressi microfonici e di linea stereo/mono per jack di ingresso.
- Preamplicazione "D-PRE" di Yamaha, per la massima qualità audio.
- Interruttore PAD sui canali 1/L e 2/R per la piena compatibilità con una vasta gamma di sorgenti audio.
- (MG06X) Processore SPX di Yamaha di elevata qualità (6 effetti), ideale per l'elaborazione di strumenti e voci.

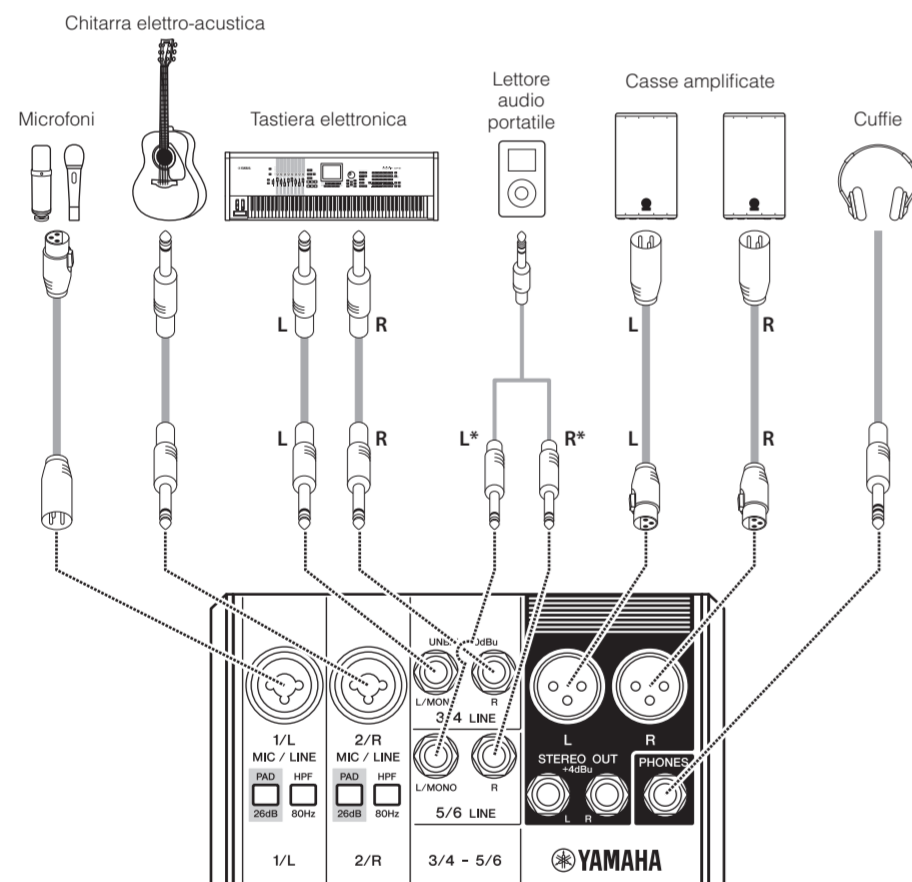
Accessori inclusi

- Adattatore CA
- Technical Specifications (solo in lingua inglese): includono diagramma a blocchi, dimensioni, specifiche generali e caratteristiche ingressi/uscite.
- Manuale di istruzioni (il presente documento)

Guida rapida all'utilizzo

PUNTO 1 Collegamento di altoparlanti, microfoni, strumenti, ecc.

Esempio di collegamento



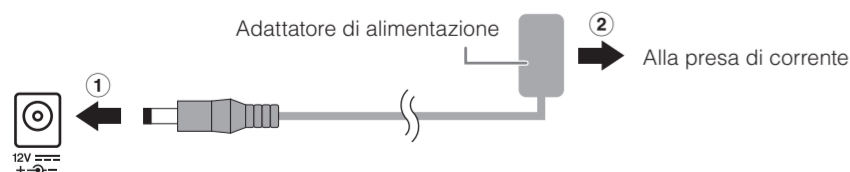
* I mini jack stereo necessitano di un adattatore per connettori phone.

PUNTO 2 Ascolto del suono dagli altoparlanti

1 Assicurarsi che tutti gli interruttori, incluso [ON], non siano premuti [OFF].

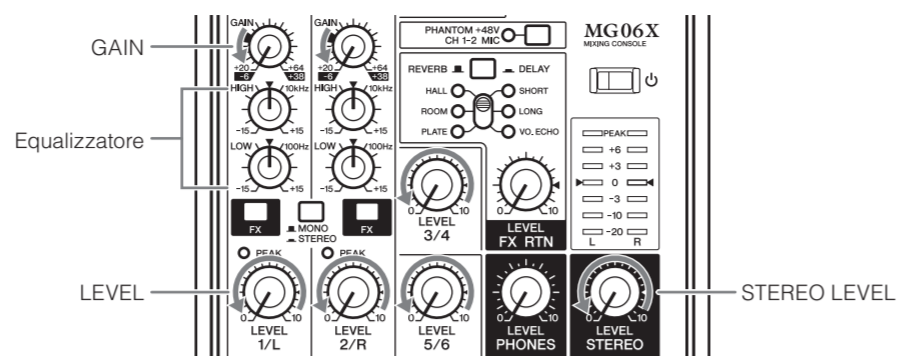
2 Collegare l'adattatore CA incluso.

Collegare prima l'adattatore al jack DC IN [12V] sul retro dell'unità (1), quindi inserirlo nella presa di corrente (2).



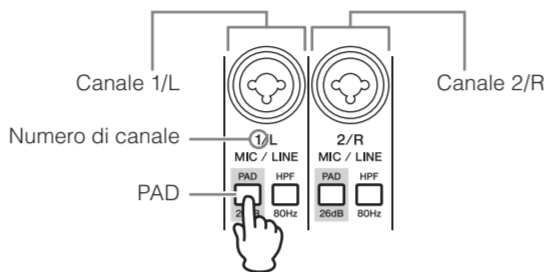
3 Ruotare le manopole [GAIN], [LEVEL] (bianche), e [STEREO LEVEL] (rossa) completamente verso sinistra (minimo). Impostare le manopole dell'equalizzatore (verdi) nella posizione "▼" centrale.

Fare riferimento all'illustrazione (in alto nella colonna a fianco, prima del punto 4).

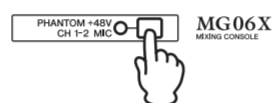


4 Se si intende collegare un dispositivo con un elevato livello di uscita, ad esempio un lettore CD o una tastiera elettronica ai canali 1/L o 2/R, attivare [PAD] l'interruttore [PAD] del canale corrispondente*.

* Canale: punto di ingresso del segnale esterno.



NOTA Se si intende utilizzare un microfono a condensatore, attivare [PHANTOM +48V].



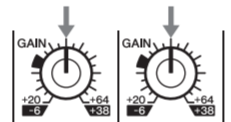
5 Accendere i dispositivi collegati nel seguente ordine: (microfono), (strumento), (dispositivo audio) [ON] (mixer) [ON] (altoparlanti)

AVVISO Rispettare quest'ordine per evitare transienti di picco dagli altoparlanti. Invertire l'ordine per la procedura di spegnimento.

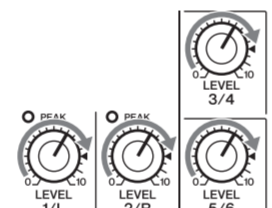
6 Regolare la manopola [STEREO LEVEL] in posizione "◀".



7 Per i canali ai quali si è collegato un microfono, impostare la manopola [GAIN] all'incirca a ore 12.



8 Mentre si parla nel microfono o si suona uno strumento, ruotare la manopola [LEVEL] per regolare il volume del canale corrispondente.



9 Se necessario, regolare il volume degli altoparlanti o dell'amplificatore.

Se i suoni e il volume generale sembrano corretti, l'impostazione iniziale può dirsi completata. In caso contrario, proseguire con il punto 10.

AVVISO Per evitare transienti di picco dagli altoparlanti, spegnere prima gli altoparlanti (o l'amplificatore), quindi spegnere il mixer; infine, collegare la sorgente audio, quale ad esempio lo strumento.

10 Se il suono è assente, o se si desidera regolare il volume, seguire le istruzioni riportate nel riquadro in basso.

Se l'assenza di suono persiste anche dopo aver seguito la procedura di seguito descritta, fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" sul retro di questo documento.

■ Nessun suono in uscita, o è necessario incrementare il volume

1 Ruotare la manopola [GAIN] verso destra in modo da far lampeggiare brevemente il LED [PEAK] corrispondente.

NOTA Se il LED [PEAK] non lampeggia neanche dopo aver ruotato completamente la manopola [GAIN] a destra, incrementare il volume della sorgente sonora (strumento, ecc.).

Se non è possibile udire alcun suono o il volume non aumenta dopo il punto 1:

2 Se l'interruttore [PAD] è attivato [ON], impostare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo), quindi disattivare [OFF] l'interruttore.

3 Ruotare lentamente la manopola [LEVEL] verso destra fino a ottenere il volume desiderato.

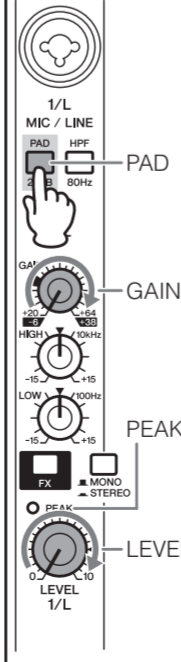
■ Per diminuire il volume:

1 Impostare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo), quindi attivare [ON] l'interruttore [PAD].

2 Ruotare lentamente la manopola [LEVEL] verso destra fino a ottenere il volume desiderato.

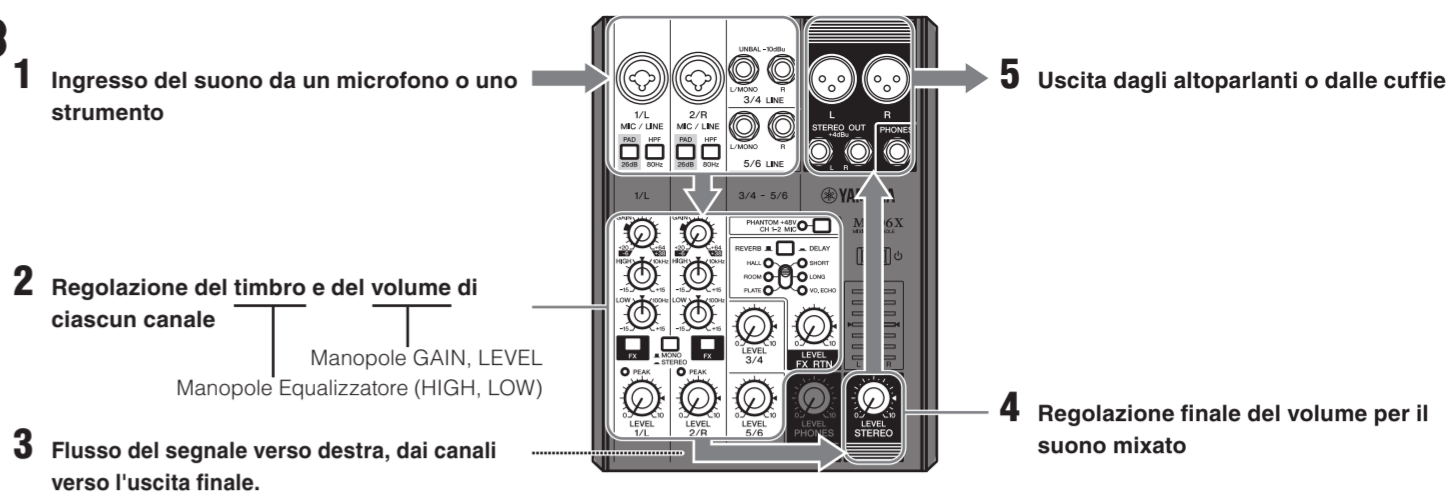
Se il volume non diminuisce dopo aver eseguito i punti di cui sopra:

3 Abbassare il volume dello strumento o del dispositivo audio.



**Funzionamento di un mixer:
Percorso del segnale**

L'illustrazione a destra mostra il flusso dei segnali in ingresso nel mixer, dal mix iniziale fino all'uscita dagli altoparlanti o dalle cuffie. Una volta entrato nel mixer, il suono compie il seguente percorso:



Utilizzo degli effetti (MG06X)

Il mixer MG06X dispone di processori di effetti interni (Reverb e Delay) della stessa qualità che ha reso famosa la serie di prodotti SPX. Questi effetti consentono di simulare la risposta acustica di diversi ambienti, come ad esempio sale da concerto e piccoli locali, e di ottenere quindi una sonorità estremamente naturale e coinvolgente.

1 Utilizzare l'interruttore [REVERB] o [DELAY] per selezionare l'effetto Reverb [REVERB] o Delay [DELAY].

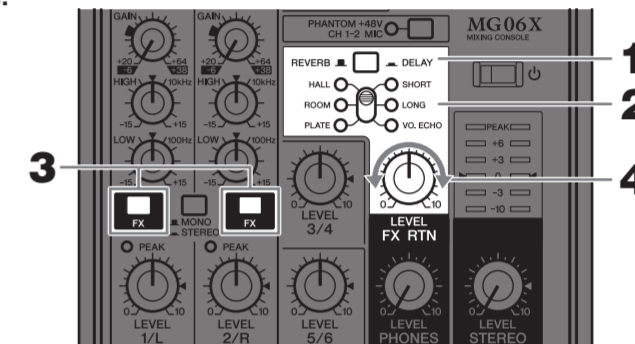
Tipo		Descrizione
REVERB	HALL	Riverbero che simula le riflessioni di un ampio spazio, come una sala da concerto.
	ROOM	Riverbero che simula l'acustica di un piccolo spazio (camera).
	PLATE	Riverbero che simula un vecchio effetto analogico a piastra, per la produzione di un suono dai contorni più ruvidi.
	VO.ECHO	Eco ideale per le parti vocali.
DELAY	SHORT	Eco breve con suono "doppiato".
	LONG	Eco lungo con risonanza e decadimento esteso.
	VO.ECHO	Eco ideale per le parti vocali.

2 Spostare il selettore effetti verso l'alto o il basso per selezionare il tipo di effetto desiderato.

Il LED dell'effetto selezionato si illumina.

3 Attivare [FX] l'interruttore [FX] del canale (1/L o 2/R) per il quale si intende utilizzare l'effetto.

4 Ruotare la manopola [FX RTN LEVEL] per regolare la quantità di effetto da applicare.



Controlli e funzioni

1 (Pannello posteriore) Jack DC IN [12V]
Per il collegamento dell'adattatore CA incluso al jack.

2 Jack di ingresso mono [MIC/LINE] (canali 1/L, 2/R)
Per il collegamento di un microfono, di uno strumento o un dispositivo audio (lettore CD, ecc.) all'unità. Questi jack sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.



3 Jack di ingresso stereo [LINE] (canali 3/4, 5/6)
Per il collegamento di sorgenti di linea, come ad esempio una tastiera elettronica o un dispositivo audio. Questi jack sono compatibili con connettori phone. Se si utilizza il solo jack [L/MONO], il suono viene inviato a entrambi gli altoparlanti L (sinistro) e R (destra).

4 Interruttori [PAD]
Attivando l'interruttore [PAD], il suono in ingresso nel mixer viene attenuato. Se si avverte la distorsione del segnale o se il LED [PEAK] si accende, attivare l'interruttore [PAD].

NOTA Ruotare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo) prima di attivare [ON] o disattivare [OFF] l'interruttore [PAD]. In caso contrario, si potrebbe produrre del rumore.

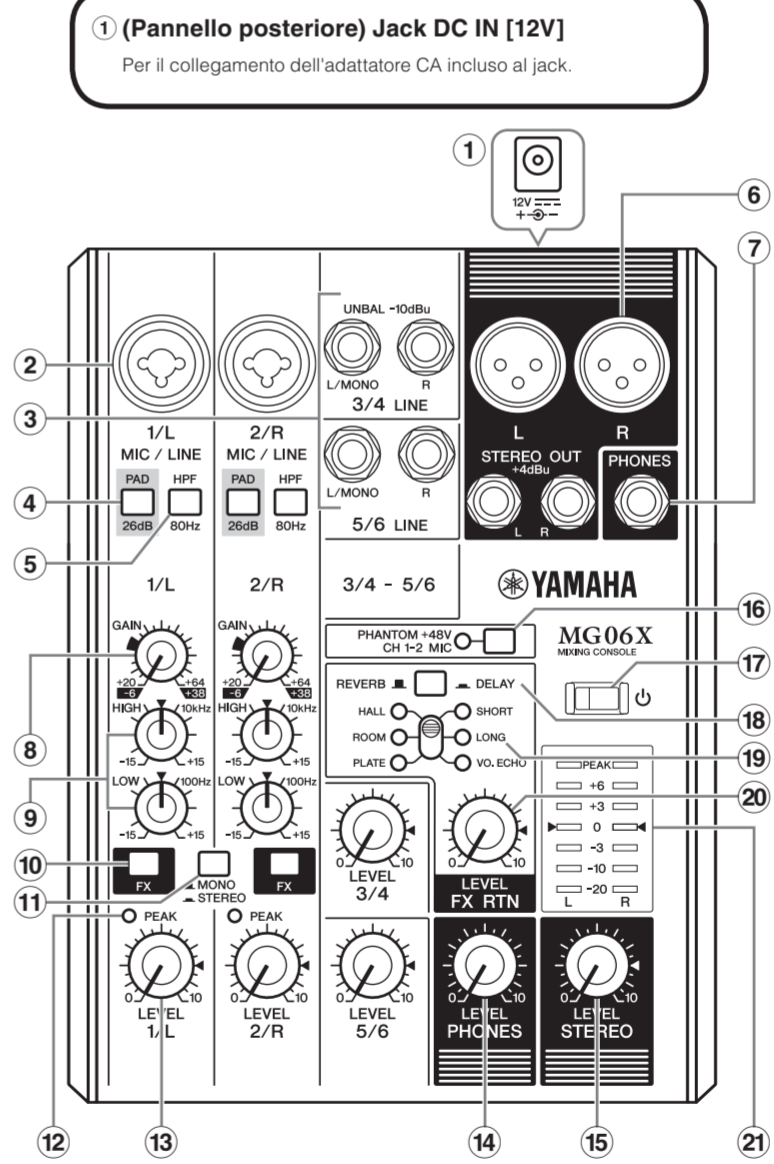
5 Interruttori [HPF] (High-Pass Filter)
Attivando questo interruttore [HPF] è possibile applicare un filtro passa-alti in grado di attenuare le frequenze al di sotto degli 80 Hz. Quando si parla al microfono, attivando l'interruttore [HPF] è possibile ridurre l'interferenza di vibrazioni o del vento captati dal microfono stesso.

8 Manopole [GAIN]
Determinano il volume di base per ciascun canale, 1/L e 2/R. Regolare questi controlli in modo che il segmento a LED [PEAK] corrispondente lampeggi brevemente solo per i passaggi di canto o suonato più intensi.

9 Manopole Equalizzatore (EQ)
Regolano il tono mediante due controlli per le bande di frequenza corrispondenti, [HIGH] (alte frequenze) e [LOW] (basse frequenze). Se non è necessario regolare la qualità timbrica del suono, regolare le due manopole in posizione "▼" (neutra).

10 Interruttori [FX] (MG06X)
Alternano lo stato di attivazione dell'effetto FX per i canali 1/L e/o 2/R.

11 Interruttore [MONO/STEREO]
[MONO]: Il segnale in ingresso nei canali 1/L o 2/R è inviato a entrambi gli altoparlanti sinistro e destro. Utilizzare questa impostazione se si intende usare solo uno dei due canali 1/L o 2/R.
[STEREO]: Il segnale in ingresso nel canale 1/L viene inviato solo all'altoparlante sinistro, quello in ingresso nel canale 2/R viene inviato solo all'altoparlante destro.



12 LED [PEAK]
Si accende quando il volume in ingresso e/o il segnale post-equalizzatore è troppo alto. In questo caso, ruotare la manopola [GAIN] verso sinistra per diminuire il volume.

13 Manopole [LEVEL]
Regolano il bilanciamento volume tra i canali.

14 Manopola [PHONES LEVEL]
Regola il volume delle cuffie.

15 Manopola [STEREO LEVEL]
Regola il volume di uscita generale per i jack [STEREO OUT].

6 Jack di uscita [STEREO OUT]
Per il collegamento delle casse amplificate o dell'amplificatore. Sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.

7 Jack di uscita [PHONES]
Per il collegamento di un paio di cuffie stereo. Questo jack è compatibile con il connettore phone stereo.

16 Interruttore/LED [PHANTOM +48V]
Quando è attivato [ON], il LED si illumina per indicare che l'unità fornisce corrente diretta a +48 V (alimentazione phantom) ai jack XLR degli ingressi mono [MIC/LINE]. Attivare l'alimentazione phantom solo se si desidera utilizzare un microfono a condensatore.

ATTENZIONE
Accertarsi che l'alimentazione phantom sia disattivata [OFF] se non è necessario utilizzarla. Per evitare possibili danni all'unità e alla strumentazione collegata nonché rumori sgradevoli, leggere attentamente le seguenti avvertenze inerenti al presente interruttore:

- Assicurarsi di lasciare l'interruttore disattivato se ai canali 1/L o 2/R si è collegato un dispositivo non compatibile con l'alimentazione phantom.
- Non collegare/collegare cavi dai canali 1/L e 2/R se l'alimentazione phantom è attivata.
- Ruotare la manopola [LEVEL] dei canali 1/L e 2/R al minimo prima di utilizzare questo interruttore.

17 Interruttore [ON/Standby]
Accende l'unità [ON] o la pone in Standby [OFF].

ATTENZIONE
Evitare di accendere e porre in standby l'unità in rapida successione, in quanto ciò potrebbe causare un malfunzionamento. Dopo aver posto l'unità in standby, attendere almeno 5 secondi prima di riaccenderla.
Anche quando l'interruttore è in posizione standby [OFF], l'unità rimane sotto tensione elettrica. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.

18 Interruttore [REVERB/DELAY] (MG06X)
Alterna l'effetto applicato ai canali 1/L e 2/R tra Reverb [REVERB] e Delay [DELAY].

19 Selettore effetti (MG06X)
Si muove verso l'alto e verso il basso per scegliere il tipo di effetto. Il LED dell'effetto selezionato si illumina.

20 Manopola [FX RTN LEVEL] (livello ritorno effetti) (MG06X)
Regola il volume del segnale elaborato dagli effetti.

21 Indicatore di livello
Gli indicatori di livello L ed R mostrano l'intensità del segnale in uscita dai jack [STEREO OUT]. Se il segmento [PEAK] si illumina in rosso, utilizzare la manopola [LEVEL] per ridurre il volume.

Risoluzione dei problemi

L'unità non si accende.

- L'adattatore di alimentazione è stato correttamente inserito in una presa di corrente funzionante?
- Il cavo di alimentazione è stato inserito stabilmente e nel modo corretto?

Nessun suono in uscita.

- Le casse amplificate o l'amplificatore sono stati accesi?
- Il microfono, i dispositivi esterni e gli altoparlanti sono tutti stati collegati correttamente?
- C'è qualche cavo di collegamento in corto o danneggiato?
- Le manopole [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono stati regola- ti adeguatamente?
- Gli interruttori [PAD] sono attivati (▲)? Disattivare l'interruttore (■). Se il volume della sorgente audio è troppo basso, l'attivazione dell'interruttore potrebbe azzerarlo completamente.

Il suono è debole, distorto o disturbato.

- Le manopole [GAIN] e [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono regolati troppo alti?
- Il LED [PEAK] è acceso? Ridurre il volume delle manopole [GAIN] dei canali 1/L e 2/R, oppure attivare (▲) gli interrutt- ori [PAD].
- I LED "PEAK" (rossi) dell'indicatore di livello sono illuminati? Regolare le manopole [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] in modo appropriato.
- Gli interruttori [PAD] sono disattivati (■)? Attivare gli interruttori (▲). Se il volume della sorgente audio è troppo alto, la disattivazione dell'interruttore potrebbe causare la distorsione del suono.
- Il volume del dispositivo collegato è troppo alto? Ridurre il volume di uscita del dispositivo esterno.

La voce o il parlato non sono abbastanza chiari.

- Attivare (▲) gli interruttori [HPF]. Il suono diventa più chiaro.
- Regolare le manopole dell'equalizzatore (esempio: abbassare le manopole [LOW], alzare le manopole [HIGH]).

Il segnale non viene elaborato dagli effetti. (MG06X)

- Gli interruttori [FX] sono stati attivati (▲)?
- Le manopole [LEVEL] dei canali interessati sono state alzate a sufficienza?
- La manopola [FX RTN LEVEL] è stata regolata su un livello appropriato?

Montaggio su un'asta per microfono

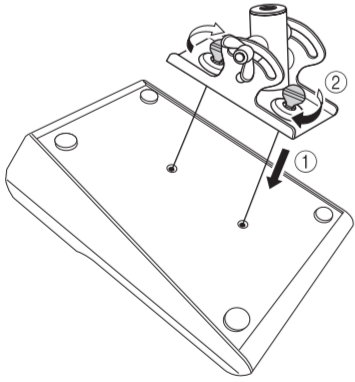
⚠Attenzione

- La caduta dell'asta potrebbe danneggiare il mixer. Prestare attenzione nel collegamento dei cavi, in maniera da evitare che questi causino la caduta dell'asta. Esempio: sistemare i cavi in modo che corrano perpendicolarmente all'asta del microfono fino alla base del treppiede.

Avviso

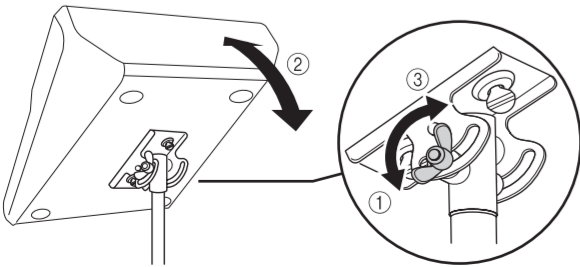
- Se si desidera montare il mixer su un'asta per microfono, assicurarsi che questa poggi su una superficie piana e stabile. Non collocare l'asta per microfono in luoghi sottoposti a vibrazioni o al vento.
- Lasciare ampio spazio di movimento intorno all'asta.

1 Rovesciare il mixer, appoggiare l'adattatore per asta (BMS-10A; venduto separatamente) sul fondo del mixer in modo da far allineare i fori di serraggio (1). Unire saldamente l'adattatore al mixer utilizzando due viti (2).



2 Girare il mixer in posizione normale e montarlo sull'asta per microfono.

3 Allentare il bullone a farfalla (1), regolare l'angolo del mixer secondo le proprie esigenze (2), quindi serrare nuovamente il bullone a farfalla (3).



Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni dell'accessorio BMS-10A.

Specifiche generali

0 dBu = 0,775 Vrms Impedenza di uscita del generatore di segnale (Rs) = 150 Ω


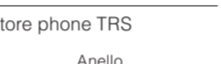
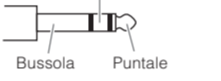
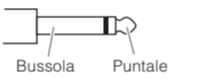
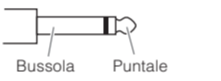
Eccetto dove specificato, tutti i livelli delle manopole sono valori nominali.

Risposta in frequenza	Ingresso su STEREO OUT	+0,5 dB/-0,5 dB (da 20 Hz a 20 kHz), riferito al livello di uscita nominale @ 1 kHz, manopola GAIN: min
Distorsione armonica totale (THD+N)	Ingresso su STEREO OUT	0,01 % @ +8 dBu (da 20 Hz a 20 kHz), manopola GAIN: min 0,003 % @ +18 dBu (1 kHz), manopola GAIN: min
Hum&Noise *1 (da 20 Hz a 20 kHz)	Rumore di ingresso equivalente	-128 dBu (Canale di ingresso mono, R: 150 Ω, manopola GAIN: max)
	Rumore di uscita residuo	-102 dBu (STEREO OUT, manopola STEREO LEVEL: min)
Crosstalk (1 kHz) *2		-88 dB
Canali di ingresso		6 canali: Mono (MIC/LINE); 2, Stereo (LINE): 2
Canali di uscita		STEREO OUT: 2, PHONES: 1
Bus		STEREO: 1
	PAD	26 dB
	HPF	80 Hz, 12 dB/oct.
Funzione canale di ingresso mono	EQ HIGH	Guadagno: +15 dB/-15 dB, Frequenza: 10 kHz shelving
	EQ LOW	Guadagno: +15 dB/-15 dB, Frequenza: 100 Hz shelving
	LED PEAK	Il LED si illumina quando il segnale post EQ è 3 dB sotto la soglia di saturazione (+11 dBu)
Indicatore di livello	Manopola Post STEREO LEVEL	Indicatore di livello a LED 2 x 7 segmenti [PEAK (+1)], +6, +3, 0, -, -10, -20 dB]
Effetti digitali interni (MG06X)	Algoritmo SPX	6 programmi
Tensione Alimentazione phantom		+48 V
Adattatore di tensione		MU18 (CC 12 V/1,5 A, lunghezza cavo = 1,5 m), 100 V-240 V, 50 Hz/60 Hz, o modello equivalente suggerito da Yamaha
Consumo elettrico		18 W
Dimensioni (L x A x P)		149 mm x 62 mm x 202 mm (5,9" x 2,4" x 7,9")
Peso netto		MG06: 0,9 kg (2,0 lbs), MG06X: 0,9 kg (2,0 lbs)
Accessori opzionali		Adattatore per asta microfono: BMS-10A
Temperatura di esercizio		da 0 a +40 °C

*1 Rumore misurato con filtro di ponderazione A. *2 Crosstalk misurato con filtro passa banda a 1 kHz.

Le specifiche tecniche e i dettagli forniti in questo manuale di istruzioni sono di carattere puramente informativo. Yamaha Corporation si riserva il diritto di cambiare o modificare prodotti o specifiche tecniche in qualsiasi momento senza preavviso. Consultare il rivenditore Yamaha locale per conoscere in dettaglio specifiche tecniche, equipaggiamento e opzioni disponibili per il rispettivo paese di residenza.

Elenco jack (cablaggio poli)

Jack di ingresso e uscita	Polarità	Bilanciato/Sbilanciato	Configurazioni
MIC/LINE 1/L, 2/R STEREO OUT L, R	Pin 1: terra Pin 2: caldo (+) Pin 3: freddo (-)	Bilanciato	Connettore XLR <p>INPUT  OUTPUT </p>
MIC/LINE 1/L, 2/R* STEREO OUT L, R*	Puntale: caldo (+) Anello: freddo (-) Bussola: terra	Bilanciato	Connettore phone TRS <p>Anello  Puntale</p>
PHONES (CUFFIE)	Puntale: L Anello: R Bussola: terra	—	Connettore phone TS <p>Bussola  Puntale</p>
LINE 3/4, 5/6	Puntale: Segnale Bussola: terra	Sbilanciato	Connettore phone TS <p>Bussola  Puntale</p>

* Questi jack sono compatibili anche con connettori del tipo phone TS. Con jack phone TS, la connessione sarà sbilanciata.

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

⚠AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.
- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per il dispositivo. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dell'unità.
- Utilizzare solo l'adattatore specifico (MU18, oppure un modello equivalente raccomandato da Yamaha). L'utilizzo di un adattatore non adeguato potrebbe causare danni allo strumento o surriscaldamento.
- L'adattatore di alimentazione incluso potrebbe non essere utilizzabile in paesi diversi da quello in cui si è effettuato l'acquisto dell'unità. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.

Non aprire

- Questo dispositivo non contiene componenti riparabili dall'utente. Non aprire il dispositivo né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre il dispositivo alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad es. tazze, bicchieri o bottiglie) che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture. In caso di infiltrazione di liquido all'interno del dispositivo, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- Nel caso in cui si verifichi uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina dalla presa di corrente. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
 - La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - Si verifica l'emissione di un odore insolito o di fumo.
 - Alcuni oggetti sono caduti nello strumento.
 - Si verifica una improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del dispositivo.
- In caso di caduta o danneggiamento dell'unità o dell'adattatore CA, spegnere immediatamente il dispositivo, scollegare la spina dalla presa e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

⚠ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni al dispositivo o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Non coprire né avvolgere l'adattatore CA con panni o coperte.
- Per scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.
- Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo o in caso di temporali, rimuovere la spina dalla presa elettrica.

Posizione

- Non collocare il dispositivo in posizione instabile, per evitare che cada.
- Non collocare il dispositivo in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
- Prima di spostare il dispositivo, scollegare tutti i cavi.
- Durante l'installazione del dispositivo, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina dalla presa elettrica. Anche se spenta, l'unità continua ad essere alimentata da un flusso minimo di corrente. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.

Collegamenti

- Prima di collegare il dispositivo ad altre apparecchiature, spegnere tutti i dispositivi interessati. Prima di accendere o spegnere i dispositivi, impostare al minimo i livelli del volume.

Manutenzione

- Durante la pulizia del dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa CA.


Precauzioni di utilizzo

- Non inserire né lasciare cadere corpi estranei (carta, plastica, metallo e così via) nelle aperture del dispositivo. Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non appoggiarsi al dispositivo, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.
- Non utilizzate gli altoparlanti o le cuffie per lunghi periodi di tempo con il volume troppo alto perché questo potrebbe causare la perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.

<p>Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al dispositivo, nonché per la perdita o la distruzione di dati.</p>
--

Spegnere sempre il dispositivo quando non è utilizzato. Anche quando l'interruttore (⏻)(Standby/On) è in condizioni di standby, l'unità continua ad essere alimentata da un flusso minimo di corrente. Se non si intende utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA.

<p>Modelli europei Picco di corrente basato su EN 55103-1:2009 1 A (accensione iniziale) 1 A (dopo un'interruzione dell'alimentazione di 5 sec.) Ambiente conforme: E1, E2, E3, E4</p>
<p>(PA-it_1)</p>

<p>Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura</p> <p></p> <p>Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici ed elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici. Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, il portie, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.</p> <p>Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.</p> <p>Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.</p> <p>[Per utenti imprenditori dell'Unione europea] Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contattari il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.</p> <p>[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea] Questo simbolo è valido solamente nell'Unione Europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.</p> <p>(weee_eu_it_01)</p>
<p>OBSERVERA! Apparatens kopplas in te ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till väggtagget, även om själva apparaten har stängts av.</p> <p>ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, sålænge netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.</p> <p>VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.</p> <p>(standby)</p>

<p>NORTH AMERICA</p> <p>CANADA Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311</p> <p>U.S.A. Yamaha Corporation of America 6600 Grangerhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A. Tel: 714-522-9011</p>	<p>MALTA Olimpus Music Ltd. The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06. Tel: 02133-2144</p> <p>NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarissenhof 2-4b, 4133 AB Vianen, Netherlands Tel: 0475-358 040</p> <p>FRANCE Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activities Pariest, 77183 Crouy-sur-Beaubourg, France Tel: 01-66-61-4000</p> <p>ITALY Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy Viale Italia 88, 20020 Linate (Milano), Italy Tel: 02-9357-71</p> <p>SPAIN/PORTUGAL Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231 Las Rozas (Madrid), Spain Tel: +34-91-639-88-88</p> <p>MEXICO Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, C.F., C.P. 03900 Tel: 55-5804-0600</p> <p>BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi, CEP 04534-910 São Paulo, SP, BRAZIL Tel: 011-3704-1377</p> <p>ARGENTINA Yamaha Music Latin América, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossettini 1523, Piso 4 Norte, Maduro Este c/1107,CEX Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000</p> <p>YEMEZUELA Yamaha Music Latin América, S.A., Sucursal Venezuela C.C. Manzanares Plaza P4 Ofic. 0401 + Manzanares-Baruta Caracas, Venezuela Tel: 58-212-9434-1877</p> <p>PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES/ Yamaha Music Latin América, S.A. Torre Banco General, Piso No.7, Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá Tel: +507-269-5311</p> <p>RUSSIA Yamaha Music (Russia) LLC. Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: +95-626-5065</p> <p>OTHER EUROPEAN COUNTRIES Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +97-4101-3030</p>	<p>ASIA</p> <p>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. 2F, Yinhedasha, 1818 Xinzha-Ju, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: 021-6627-2211</p> <p>INDIA Yamaha Music India Pvt. Ltd. Sports building, Ground Floor, Tower A, Sector 47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India Tel: 0124-485-3300</p> <p>INDONESIA PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 021-526-2577</p> <p>KOREA Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 136-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 02-3467-3300</p> <p>MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd. No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 03-78059900</p> <p>SINGAPORE Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202, Housgang Street 21, #02-09, Singapore 530202, Singapore Tel: 65-6747-4374</p> <p>TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd. 15th Floor, Sunn A Bank Tower, 201-203 Caoh Mang Thang Tan St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-6-3818-1122</p> <p>THAILAND Siam Music Yamaha Co., Ltd. 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2622</p> <p>VIETNAM Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Sunn A Bank Tower, 201-203 Caoh Mang Thang Tan St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +81-53-460-2312</p>
<p>EUROPE</p> <p>THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherborne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, UK Tel: 01908-366700</p> <p>GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030</p> <p>SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Europe GmbH Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 044-387-8080</p> <p>AUSTRIA/BULGARIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900</p> <p>CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central Eastern Europe Office) Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900</p> <p>POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Poland Office ul. Wroclawska 14 02-553 Warsaw, Poland Tel: 022-500-2925</p>	<p>AFRICA Yamaha Music Golf FZE Office: JAFZA, 16c12, P.O.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, UAE Tel: +971-4-881-5868</p> <p>MIDDLE EAST</p> <p>TURKEY Yamaha Music Europe GmbH Merkez Almanyay Turkiye Istanbul Subesi Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Güz Plaza Balgımar Bol. No:3, 34398 Şişli İstambul Tel: +90-212-999-8010</p> <p>CYPRUS Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030</p> <p>OTHER COUNTRIES Yamaha Music Golf FZE Office: JAFZA, 16c12, P.O.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, U.A.E Tel: +971-4-881-5868</p>	<p>OCEANIA</p> <p>AUSTRALIA Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111</p> <p>COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation Sales & Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakaku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312</p>

<p>PA35</p>	<p>HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio Division Nakazawa-cho 10-1, Nakaku, Hamamatsu, Japan 430-8650</p>
<p>Yamaha Pro Audio global web site http://www.yamahaproaudio.com/</p> <p>Yamaha Manual Library http://www.yamaha.co.jp/manual/</p>	<p>C.S.G., Pro Audio Division © 2013 Yamaha Corporation 309CRGR**01A0 Printed in Indonesia</p>